

THEO BẠN, ĐIỀU GÌ LÀ QUAN TRỌNG ĐỐI VỚI sự thịnh vượng và sự tiến bộ?

KHUNG ĐO LƯỜNG SỰ TIẾN BỘ MỚI TẠI ÚC

*Gemma Van Halderen, Joanne Baker, Hannah Wetzler, Helen Spong,
Cục Thống kê Úc (ABS)*

Tóm tắt

Cách đây hơn một thập kỷ, Cục Thống kê Úc (ABS) lần đầu tiên phát hành Ấn phẩm Đo lường sự tiến bộ của nước Úc (MAP). MAP được trình bày như một tập hợp toàn diện các chỉ tiêu thuộc nhiều lĩnh vực: kinh tế, xã hội và môi trường để cung cấp những hiểu biết về cuộc sống và phúc lợi xã hội tại Úc đã được cải thiện như thế nào. Năm 2011-2012, ABS đã tổ chức hội nghị tham vấn công chúng tầm quốc gia để đảm bảo các vấn đề quan trọng đối với nước Úc mà ABS đang đo lường vẫn còn thích hợp với xã hội hiện nay. Hội nghị đã đề cập đến việc phát triển một khung khái niệm được củng cố bằng tập hợp các nguyện vọng của người dân về những vấn đề quan trọng nhất. Khung đo lường hình thành một nhóm nguyện vọng mới (ngoài các lĩnh vực xã hội, kinh tế và môi trường): quản trị, bao gồm một chủ đề tập trung vào các dịch vụ hệ sinh thái văn hóa, chủ đề xã hội tập trung vào sự liên kết đến sự thịnh vượng nhân loại, bao gồm các chủ đề liên ngành, và chủ đề định kỳ làm nổi bật ý tưởng lớn xuyên suốt các lĩnh vực.

Bài viết này trình bày kinh nghiệm của ABS trong việc phát triển và thực hiện khung khái niệm và đo lường được sử dụng để phác họa bức tranh thống kê về sự tiến bộ của nước Úc.

Giới thiệu

Cục Thống kê Úc (ABS) là một tổ chức thống kê quốc gia của Úc, có vai trò cung cấp các số liệu thống kê quốc gia đáng tin cậy và xác đáng về tình hình kinh tế, xã hội và những tác động với môi trường.

Ấn phẩm Đo lường sự tiến bộ của nước Úc (MAP) của ABS là một ví dụ hàng đầu thống kê về sự tiến bộ xã hội và phúc lợi của người dân tại đất

nước này. Trong vài năm qua, ABS đã thực hiện một cuộc tham vấn lớn và sửa đổi ấn phẩm này, để đảm bảo MAP vẫn còn thích hợp với nhu cầu thông tin và các ưu tiên cộng đồng tại Úc. Các kết quả của quá trình này đã cung cấp cái nhìn rõ hơn về số liệu thống kê thuộc các lĩnh vực khác, như phát triển con người và phát triển bền vững.

**Đo lường sự tiến bộ của nước Úc (MAP)
là gì?**

Đo lường sự tiến bộ của nước Úc (MAP) được tạo ra giúp người dân trả lời câu hỏi “Cuộc sống tại Úc đã tốt hơn chưa?” Người dân có thể sử dụng các phép đo lường để hiểu để tự nhìn nhận về sự phát triển của nước Úc. Kể từ khi nó được xuất bản lần đầu năm 2002, MAP đưa ra các số liệu thống kê được chọn lọc nói về về sự tiến bộ xã hội trên ba lĩnh vực chính: xã hội, kinh tế và môi trường [1].

Năm 2011-2012, ABS đã thực hiện một cuộc tham vấn tầm cỡ quốc gia để hiểu rõ hơn về những vấn đề quan trọng nhất đối với người dân. Để kiểm tra MAP có đo lường được những điều người Úc quan tâm nhất đối với sự tiến bộ xã hội, ABS đã tiến hành hỏi công dân: “Theo bạn điều gì là quan trọng cho sự tiến bộ của quốc gia?” Việc khảo sát đã nhận được phản hồi rộng rãi từ các cơ quan chính phủ và tổ chức đoàn thể, doanh nghiệp và công chúng; thông qua các kỳ họp chính thức, hội thảo và các phương tiện truyền thông [2] [3]. Ấn phẩm MAP sửa đổi được phát hành vào tháng 11 năm 2013, đã hoàn thiện khung khái niệm, khung đo lường mới và bộ các chỉ tiêu đo lường.

Kết quả từ cuộc tham vấn MAP

ABS đã sử dụng quá trình khảo sát MAP để trình bày các thông tin thống kê về sự tiến bộ của nước Úc, được củng cố bởi một khung khái niệm rút ra từ nguyện vọng của người dân đối với sự tiến bộ quốc gia, một khung đo lường với một bộ chỉ tiêu mới cho thấy hiện trạng của nước Úc - tiến bộ, thoái bộ hay không có thay đổi nào. Quá trình tham vấn MAP cũng đưa ra nhận thức rõ ràng hơn về sự tương tác giữa các lĩnh vực, các

mối quan hệ, sự ràng buộc lẫn nhau và các ý tưởng xuyên suốt.

Thông qua việc tham khảo ý kiến MAP, ABS cũng phát hiện ra các kết quả quan trọng khác, bao gồm: tầm quan trọng của tiến độ môi trường nhìn từ góc độ xã hội; mối quan tâm về quản trị; và khoảng trống dữ liệu trong tổng quan về sự tiến bộ.

Bài viết này nghiên cứu kết quả từ cuộc tham vấn MAP. Làm như vậy, bài viết này cũng xem xét đến quá trình khảo sát MAP và kết quả của nó có thể được sử dụng trong các cuộc thảo luận mở rộng về sự thịnh vượng và tiến bộ như thế nào, chẳng hạn như phát triển nhân lực và phát triển bền vững, có phù hợp với bối cảnh của nước Úc.

Cuộc tham vấn MAP - ABS đã nghiên cứu được gì?

1. Nguyện vọng cho sự tiến bộ của nước Úc

Một kết quả quan trọng từ cuộc khảo sát MAP là sự kết nối giữa các nguyện vọng, hay báo cáo mục tiêu mở rộng, mô tả những điều quan trọng cho sự tiến bộ xã hội của nước Úc. Những nguyện vọng này cung cấp một cái nhìn về nước Úc, phản ánh những khía cạnh quan trọng nhất của sự thịnh vượng bền vững của nhân loại từ góc độ của người dân Úc. Đối với MAP, các nguyện vọng đã được sử dụng để xác định các chủ đề quan trọng của tiến bộ xã hội và một khuôn khổ để đo lường các chủ đề đó.

Xác định các nguyện vọng và kết nối chúng là một quá trình tương tác. ABS tổ chức quá trình tham vấn diễn ra một cách rộng rãi và toàn diện, người dân trình bày các nguyện vọng và ABS sẽ tổng hợp các nguyện vọng đó, sau đó các nhóm chuyên gia sẽ sử dụng kết quả của quá trình tham vấn để giúp phát triển, hoàn thiện, và tái phát triển các báo cáo nguyện vọng làm cơ sở hình thành các khái niệm có ý nghĩa và phương thức đo lường

Các báo cáo nguyện vọng cuối cùng được kết nối để đảm bảo sự rõ ràng về người sở hữu chúng. Mỗi tuyên bố bắt đầu với “nguyện vọng của người dân...”, giúp người đọc hiểu rõ mỗi nguyện vọng đều thuộc về người dân. Ví dụ, trong chủ đề sức khỏe, nguyện vọng là “người Úc mong muốn sức khỏe tốt cho tất cả mọi người”.

Tập hợp các nguyện vọng cuối cùng được trình bày trong báo cáo thông tin MAP của ABS [4] bao gồm 26 nguyện vọng, chia thành 4 nhóm chính: nhóm xã hội (8 nguyện vọng), nhóm kinh tế (7 nguyện vọng), nhóm môi trường (6 nguyện vọng) và nhóm quản trị (5 nguyện vọng) được phân loại bởi quá trình tham vấn và các chuyên gia. Các nguyện vọng có sức ảnh hưởng rất lớn và cũng có thể được sử dụng trong các cuộc tranh luận và các chương trình nghị sự khác, như các cuộc thảo luận về các mục tiêu phát triển bền vững (SDGs) của nước Úc.

Để giải thích điều này, ABS mới đây đã đặt các nguyện vọng của người dân về sự tiến bộ của xã hội vào tập hợp các mục tiêu phát triển bền vững tiềm năng được phát triển bởi Mạng lưới các giải pháp phát triển bền vững châu Úc Thái Bình

Dương (SDSNAP)[5]. Nhiều nguyện vọng phù hợp với các mục tiêu SDN đã đề xuất, đặc biệt là các mục tiêu xã hội, kinh tế và quản trị. Đối với các mục tiêu môi trường, nguyện vọng có thể cung cấp một nội dung về giá trị cá nhân của người Úc và sự tương tác với môi trường - cung cấp một góc nhìn khác với các khuôn khổ chỉ tiêu môi trường truyền thống (điều này được thảo luận chi tiết hơn dưới đây).

Ví dụ 1.1: An ninh lương thực và nông nghiệp bền vững

Thông qua việc tham khảo ý kiến MAP, người Úc nói với ABS rằng sản xuất lương thực bền vững là điều quan trọng đối với sự tiến bộ của quốc gia. Việc tiếp cận thực phẩm tươi sống đã được đề cao trong bối cảnh giảm thiểu lãng phí, sử dụng hợp lý và đảm bảo nguồn tài nguyên thiên nhiên trong tương lai. Người Úc cảm thấy rằng việc sử dụng các nguồn lực tài nguyên như thế nào sẽ ảnh hưởng đến sự thịnh vượng của các thế hệ hiện tại và tương lai. Trong mối quan hệ này, người Úc đã nhận thấy tầm quan trọng của các nguồn tài nguyên đã cung cấp nền tảng cho ngành sản xuất lương thực và sản xuất công nghiệp. Người dân ủng hộ việc xây dựng các công nghệ và chính sách phù hợp để phát triển môi trường bền vững.

"Chúng ta cần thừa nhận gia tăng dân số để đẩy mạnh tăng trưởng kinh tế đã bỏ qua sự hữu hạn các nguồn tài nguyên thiên nhiên. Do đó cần thực hiện thay đổi các phương pháp sản xuất năng lượng, sản xuất thực phẩm bền vững hơn và đổi mới nền tảng cơ sở hạ tầng (năng lượng mặt trời và gió)" Alice [6]

"Đòi hỏi có phương pháp nông nghiệp thích hợp và bền vững hơn để duy trì việc sản xuất lương thực cho con người mà không gây ra thiệt hại cho nguồn tài nguyên không thể phục hồi của chúng ta". Sophie [6]

Người dân có bốn nguyện vọng cho sự tiến bộ của xã hội có liên quan đến các khái niệm về an ninh lương thực và nông nghiệp:

- Việc thiếu thực phẩm an toàn, dinh dưỡng và giá cả phải chăng có thể gây ra tác động trực tiếp cũng như những tác động gián tiếp đến sức khỏe con người. Do đó, nguyện vọng của người dân là đảm bảo sức khỏe tốt cho tất cả mọi người;

- Người dân mong muốn về một xã hội công bằng: Nhu cầu cơ bản của con người là được cung cấp đầy đủ lương thực. Do đó, người dân mong muốn tất cả mọi người nên có một cơ hội bình đẳng để thiết lập, cải thiện và duy trì quyền lợi của họ, bao gồm khả năng đáp ứng các nhu cầu cơ bản và xây dựng các khả năng đó;

- Nguyện vọng của người dân về việc cần tạo ra môi trường bền vững cho các thế hệ tương lai: Các nguồn tài nguyên thiên nhiên đã cung cấp nền tảng cho ngành sản xuất lương thực và sản xuất công nghiệp có ảnh hưởng đến sự thịnh vượng hiện tại và của các thế hệ tương lai. Vì vậy, người dân ủng hộ việc xây dựng các công nghệ và chính sách phù hợp để phát triển môi trường bền vững;

- Nguyện vọng của người dân về một môi trường tự nhiên trong lành: Môi trường tự nhiên trong lành và nguồn tài nguyên thiên nhiên dồi

dào, bao gồm đa dạng sinh học, đất và nước, là đầu vào thiết yếu cho quá trình sản xuất thực phẩm, ảnh hưởng đến an ninh lương thực và khả năng để thực hiện các hoạt động nông nghiệp bền vững.

Các nguyện vọng này cùng đề cập đến mối liên hệ của lương thực được sản xuất trong tự nhiên, và vấn đề an ninh lương thực đến sức khỏe, sự nghèo khó và bình đẳng của loài người.

2. Một khuôn khổ mới để đo lường sự tiến bộ

Các nguyện vọng được xác định trong suốt quá trình tham vấn MAP đã hình thành cơ sở cho khung đo lường MAP mới.

Báo cáo thông tin MAP của ABS tập trung vào cấu trúc của khung khái niệm và đo lường MAP [7] gồm hai phần: Phần một là khung khái niệm được củng cố bởi các nguyện vọng của người dân đối với tiến bộ xã hội, phần hai là khung đo lường các nguyện vọng, được phân loại thành các lĩnh vực và chủ đề, và được tìm hiểu sâu hơn thông qua các yếu tố. Như đã đề cập trước đó, các nguyện vọng là tuyên bố chung nắm bắt những quan điểm chính mà người dân nghĩ là quan trọng đối với tiến bộ của quốc gia. Các quan điểm này có ảnh hưởng đến việc hiểu và đo lường tiến bộ xã hội như thế nào thông qua MAP. Người dân sở hữu các nguyện vọng, và điều này được thể hiện rõ bởi cách các nguyện vọng được kết nối như thế nào. Ví dụ, nguyện vọng cho chủ đề của sức khỏe là: "Người dân mong muốn sức khỏe tốt cho tất cả mọi người".

Nguyện vọng được phân loại thành bốn nhóm chính. Các nhóm này là những lĩnh vực bao quát của cuộc sống mà người dân đã xác định là quan trọng đối với sự tiến bộ. Bốn lĩnh vực của cuộc sống được xác định thông qua quá trình tham vấn MAP gồm: xã hội, kinh tế, môi trường và quản trị. Việc phân loại các nguyện vọng thành các nhóm cũng giúp trong việc phát triển khung đo lường, và phác họa nên bức tranh tổng kê về sự tiến bộ của nước Úc. Ví dụ, nguyện vọng "Người dân mong muốn sức khỏe tốt cho tất cả mọi người" thuộc nhóm nguyện vọng xã hội.

Nguyện vọng cũng đã được tổng kết thành các chủ đề mà người dân Úc nghĩ là quan trọng đối với sự phát triển của quốc gia. Tổng hợp các nguyện vọng thành các chủ đề có vai trò đặc biệt quan trọng trong việc xác định chỉ tiêu tiến bộ chính, là nền tảng trong việc phác họa thành công bức tranh tổng kê về sự phát triển của nước Úc thông qua nhận thức và quản lý bởi người đọc. Ứng với chủ đề trong khung khái niệm, sẽ có chỉ tiêu tiến bộ chính tương ứng trong khung đo lường. Ví dụ, nguyện vọng sức khỏe toàn dân có trong chủ đề sức khỏe có chỉ số tiến bộ chính tương ứng là chỉ số tuổi thọ bình quân.

Mỗi chủ đề cũng được chia thành nhiều yếu tố để mô tả chi tiết hơn mức độ tiến bộ. Các yếu tố này là các yếu tố mô tả và yếu tố định nghĩa, và cũng đã được lựa chọn cho khả năng đo lường tiềm năng. Với mỗi yếu tố cũng có chỉ tiêu tiến bộ tương ứng. Ví dụ, chủ đề về sức khỏe có thể chia thành năm yếu tố: sức khỏe thể chất, sức khỏe tâm lý và phúc lợi, chất lượng dịch vụ y tế, lối

sống lành mạnh, và môi trường trong lành. Với yếu tố sức khỏe thể chất có thể được đo bằng chỉ số tuổi thọ bình quân không có bệnh tật.

Cần lưu ý là khung MAP là hướng tới nguyện vọng hơn là mục tiêu - hay dữ liệu. Thông qua tham vấn MAP, các nguyện vọng của người dân hình thành các hướng tổng thể cho phép độc giả MAP tự đánh giá sự phát triển của nước Úc. Chúng xác định những vấn đề mà người dân cho là quan trọng nhất đối với sự tiến bộ sẽ được nhìn nhận như thế nào. Sau đó ABS sẽ phác họa thành một bức tranh, một câu chuyện tổng kê bởi các chỉ tiêu đo lường phù hợp với những nguyện vọng đó, tóm tắt thành các chủ đề và chia thành các yếu tố.

Các phương pháp tiếp cận ban đầu xác định các vấn đề quan trọng nhất và sau đó phát triển thành một khung đo lường để đo lường lợi ích của các vấn đề đó cho các thông tin có liên quan đến các sáng kiến như đo lường sự thịnh vượng, phát triển bền vững. Thông qua việc xác định các vấn đề quan trọng, các sản phẩm thông tin được phát triển dựa trên các thông tin ưu tiên thay vì các dữ liệu sẵn có. Nó là một cơ chế để đảm bảo sự phù hợp, chẳng hạn như chính sách thích hợp, yếu tố chính của chất lượng.

3. Chủ đề xuyên suốt và chủ đề định kỳ

Đo lường tiến bộ xã hội trong một lĩnh vực cụ thể không thể được thực hiện riêng lẻ. Hàng loạt các mối quan hệ, sự liên kết và những căng thẳng tồn tại trong tất cả các nhóm và chủ đề. Một vài ví dụ về mối quan hệ giữa các nhóm bao gồm: tăng trưởng kinh tế với bền vững môi trường; duy

trì sự gắn kết xã hội với sự đa dạng văn hóa; và sức khỏe với xây dựng môi trường sống trong lành. Những mối quan hệ cần phải được xem xét để hiểu rõ sự tác động qua lại giữa các nhóm với nhau.

3.1. Mối quan hệ và sự liên kết lẫn nhau

Có rất nhiều liên kết trong và giữa các chủ đề trong khuôn khổ MAP không thể chỉ ra một cách khả thi hoặc trực tiếp. Thay vào đó, MAP sử dụng một phương pháp tiếp cận với bảng điều khiển đèn giao thông cho phép người đọc đánh giá về sự phát triển của nước Úc. Bằng cách trình bày các chỉ tiêu trong một chủ đề cạnh nhau, liên kết cùng với điều phối kết hợp và thỏa hiệp, có thể được công nhận và cân nhắc để mọi người cố gắng hiểu các yếu tố ảnh hưởng đến sự tiến bộ của xã hội.

Việc có quá nhiều mối quan hệ và sự liên kết là một trong những lý do mà ABS không thể trình bày việc đo lường sự tiến bộ xã hội thông qua bộ chỉ số đơn lẻ. Việc sử dụng bộ chỉ số tổng hợp đòi hỏi phải kết hợp các khái niệm khác nhau với các loại phép đo lường khác nhau (thường không tương thích) giúp chúng có thể so sánh được. Một chỉ số tổng hợp cũng liên quan đến việc tạo ra sự đánh giá giá trị phức tạp về tầm quan trọng tương đối của mỗi chỉ tiêu, đồng thời mỗi chỉ tiêu đó cũng tác động rất lớn đến toàn bộ các chỉ số. Bằng cách trình bày các chỉ tiêu tiến bộ thông qua một phương pháp tiếp cận bảng điều khiển, tiến bộ xã hội sẽ được trình bày trên mỗi chủ đề, lĩnh vực trong khi cũng tạo điều kiện cho sự hiểu biết về các mối quan hệ trên mỗi nhóm, mà không tạo ra

sự đánh giá giá trị về tầm quan trọng của những người đóng góp cho những mối quan hệ đó.

3.2. Chủ đề xuyên suốt

Một số ý tưởng được nêu ra trong cuộc tham vấn MAP được lặp đi lặp lại trong các nhóm, làm nổi bật tầm quan trọng cơ bản của những ý tưởng này đến cuộc sống của người dân. Một ví dụ của chủ đề xuyên suốt là sự bình đẳng. Nhiều người cho rằng cuộc sống ở Úc sẽ tốt hơn nếu người dân được đối xử bình đẳng, đặc biệt là những người có hoàn cảnh khó khăn, thiệt thòi hay bị tổn thương. Xã hội, kinh tế và quản trị được coi là công cụ hỗ trợ cho sự bình đẳng, thông qua việc cung cấp các cơ hội công bằng hoặc kết quả công bằng.

- Sự bình đẳng đã được xác định trong lĩnh vực xã hội như là một nguyện vọng; mọi người cho đi để được nhận lại những thứ họ cần. Một xã hội công bằng là một xã hội công nhận sự khác biệt và bất lợi, và hỗ trợ người dân bằng cách cung cấp môi trường sống bình đẳng. Dựa trên ý tưởng này, một xã hội công bằng có thể là một xã hội cung cấp sự chăm sóc sức khỏe, giáo dục phổ thông, và hỗ trợ cho người có nhu cầu.

- Bình đẳng cũng đã được nhắc đến lên trong nhóm kinh tế, như một yếu tố thuộc chủ đề "kết quả công bằng" và rộng hơn là một ý tưởng đặc trưng của một nền kinh tế công bằng, là một nơi chú trọng đến kết quả - tất cả mọi người có thể tạo ra thành quả công bằng và chia sẻ chúng trong tiến trình phát triển kinh tế của nước Úc. Nền kinh tế cũng đã hỗ trợ cho các kết quả công bằng,

và thông qua đó sự tiến bộ kinh tế của Úc sẽ được hưởng lợi và được chia sẻ bởi tất cả mọi người.

- Trong nhóm quản trị, người Úc mong muốn các hệ thống, quy trình và các tổ chức đó được thành lập, không bị giới hạn, công bằng, bao gồm tất cả người dân có quyền và cơ hội tham gia vào các quyết định có ảnh hưởng đến cuộc sống của họ, tham gia vào các cuộc thảo luận công khai, hệ thống tư pháp và các quy trình tạo ra sự bình đẳng cho tất cả mọi người.

Chủ đề xuyên suốt khác đã được xác định trong quá trình tham vấn MAP bao gồm tính bền vững, khả năng sống, và cơ hội.

3.3. Ống kính của sự tiến bộ

Cần xem xét sự tiến bộ của xã hội thông qua các “ống kính” là một vấn đề quan trọng được nhắc đến trong khuôn khổ MAP thông qua người trình bày thành nhiều phần khác nhau để mọi người đều có thể hiểu về các chỉ tiêu tiến bộ.

Một trong những ống kính được nhắc đến là tình dục hay giới tính. MAP không trình bày nguyện vọng hoặc chủ đề về giới tính. Tuy nhiên, việc phân chia theo giới tính được trình bày xuyên suốt bởi các chỉ tiêu khác nhau như y tế, an toàn và bình đẳng để độc giả có thể đưa ra đánh giá về việc sự tiến bộ của nước Úc cho cả nam giới và phụ nữ, và có thể so sánh được các chủ đề, các chỉ số khác nhau giữa hai giới.

Tuổi tác là một góc nhìn khác của tiến bộ xã hội. Tuổi tác phù hợp với một số chủ đề như mối quan hệ gắn gũi và đời sống phong phú.

Việc so sánh địa lý cũng là mối quan tâm tại Úc, chẳng hạn như giữa các bang và hạt (vùng chưa được hưởng những quyền lợi như một bang), hoặc giữa đô thị và nông thôn. Nó trình bày về dữ liệu liên quan đến sức khỏe, việc làm và nền kinh tế. Địa lý cũng được đề cập để xem xét sự tiến bộ.

Một góc nhìn khác để xem xét sự tiến bộ xã hội là các nhóm dân cư, đặc biệt là dân bản địa và dân di cư sống ở đảo Torres Strait. ABS đang xem xét khía cạnh dân bản địa và dân di cư ở đảo Torres Strait để trình bày sự tiến bộ của xã hội.

Xem xét sự tiến bộ thông qua một số ống kính - như giới tính, tuổi tác hay địa lý - là một ý tưởng có thể ứng dụng rộng rãi. Ví dụ, khi xây dựng các mục tiêu phát triển, chẳng hạn như thông qua các chương trình nghị sự phát triển sau năm 2015, xem xét tập trung mục tiêu vào các khái niệm cụ thể như giáo dục, y tế và tiêu dùng, và hỗ trợ các mục tiêu với các ống kính khác nhau như giới tính (hoặc ống kính khuyết tật, ống kính khu vực, v.v) vì có nhiều những vấn đề liên quan đến bình đẳng giới với nhiều mục tiêu.

4. Tiến bộ môi trường từ góc độ xã hội

Việc đo lường sự tiến bộ xã hội của nước Úc trình bày một câu chuyện thông kê cho phép người đọc đánh giá xem liệu cuộc sống ở Úc đã tốt hơn chưa. Việc nhìn nhận sự tiến bộ trong mỗi nhóm được thể hiện thông qua đóng góp vào phúc lợi xã hội, với chủ đề và yếu tố có giá trị như một phương tiện để đạt được điều này. Ví dụ, nhóm kinh tế và quản trị có giá trị bởi vì chúng nâng cao đời sống xã hội. Có hệ thống quản trị tốt và một nền kinh tế vững mạnh là quan trọng

không chỉ trong từng nhóm, mà còn là đóng góp to lớn đến an sinh xã hội và con người.

Môi trường và nhiều chủ đề thuộc nhóm môi trường trong MAP có sự tập trung xã hội mạnh mẽ. Trong khi nhiều người Úc xác định thông qua cuộc tham vấn MAP rằng môi trường có giá trị nội tại và môi trường luôn cần có sự trong lành, nhiều nguyện vọng môi trường tập trung vào mối quan hệ giữa môi trường tự nhiên và môi trường nhân tạo và mối quan hệ với xã hội loài người. Ví dụ, với chủ đề "đánh giá cao môi trường", "bảo vệ môi trường" và "duy trì môi trường" tập trung vào kết nối giữa các hoạt động của xã hội loài người và môi trường tự nhiên. Chủ đề của "một môi trường tự nhiên trong lành" và "một môi trường nhân tạo lành mạnh" tập trung vào khía cạnh ảnh hưởng của môi trường đến sự thịnh vượng của xã hội loài người, như ô nhiễm, chất lượng không khí và giao thông.

Có lẽ đáng chú ý nhất trong khuôn khổ MAP mới là sự bao gồm các dịch vụ hệ sinh thái văn hóa. Các đánh giá hệ sinh thái thiên niên kỷ (MEA) (2005) định nghĩa các dịch vụ hệ sinh thái văn hóa là "lợi ích phi vật thể mà người dân thu được từ các hệ sinh thái thông qua việc làm giàu tinh thần, phát triển nhận thức, phản ánh, giải trí và kinh nghiệm thẩm mỹ" [8]. Trong MAP, có một sự thừa nhận rằng những người được hưởng lợi ích từ môi trường tự nhiên vượt qua đơn giản chỉ là các nguồn tài nguyên và môi trường sống cần thiết cho xã hội và nền kinh tế phát triển mạnh. Dịch vụ văn hóa làm giàu cho xã hội loài người, như đã tiết lộ trong suốt quá trình tham vấn MAP. Chủ đề "đánh giá cao môi trường" trình bày các yếu tố có liên quan

đến việc đánh giá những tiện nghi văn hóa của môi trường và sử dụng nó cho các mục đích này.

Việc tiếp cận MAP giúp nhìn nhận giá trị văn hóa của môi trường phản ánh một xu hướng phát triển quốc tế. Khuôn khổ SEEA của LHQ [9] và Khuôn khổ phát triển số liệu thống kê môi trường [10] cũng bao gồm các giá trị nhân bản của các hệ sinh thái, bao gồm cả giá trị văn hóa.

Tại Australia, ABS cũng đã bắt đầu cố gắng đo lường các dịch vụ hệ sinh thái văn hóa, bằng cách sử dụng các chỉ tiêu văn hóa, như tính thẩm mỹ và di sản, giải trí và tôn giáo/dịch vụ tâm linh trong khuôn khổ môi trường [11].

5. Quản trị là một lĩnh vực mới nổi nhận được nhiều sự quan tâm

Quá trình tham vấn MAP nhấn mạnh một gia tăng sự quan tâm xung quanh vấn đề quản trị. Quản trị vượt xa các chức năng của chính quyền địa phương, tiểu bang hoặc liên bang. Nó bao gồm các hệ thống, quy trình và các tổ chức chi phối, vận hành, bảo vệ và điều chỉnh các hành vi của con người và cách thức mọi người ra quyết định có ảnh hưởng đến cuộc sống của họ.

Thông qua việc tham vấn MAP, người Úc nói với ABS về một xã hội tự do, nơi mọi người có thể tham gia vào các quyết định có ảnh hưởng đến cuộc sống của họ, bao gồm quyền truy cập vào các thông tin hỗ trợ sự tham gia và được cung cấp thông tin về các cuộc tranh luận công khai, tự do báo chí và tự do ngôn luận. Hệ thống, quy trình và các tổ chức quản trị nên cho phép tiến bộ xã hội, bằng cách dễ dàng tương tác và tiếp cận, cởi mở, trung thực, khách quan và có trách nhiệm, đáng tin cậy. Người dân muốn các hệ thống này bảo vệ

quyền của người dân, cho phép họ tiếp cận công lý và cung cấp, hỗ trợ xây dựng các điều luật bảo vệ người dân.

Bên cạnh 3 lĩnh vực truyền thống chính: xã hội, kinh tế và môi trường, trong ấn phẩm MAP sửa đổi đã giới thiệu một lĩnh vực mới: quản trị. Nhóm quản trị đo lường sự tiến bộ xã hội trong năm chủ đề:

- Niềm tin - tổ chức và quy trình quản lý có thể được tin cậy và được tổ chức vào tài khoản;

- Quản trị hiệu quả - hệ thống quản trị làm việc tốt;

- Sự tham gia - con người có cơ hội tham gia tiếng nói trong các quyết định có ảnh hưởng đến cuộc sống của họ;

- Được cung cấp thông tin về các cuộc tranh luận công khai - người dân được tự do và có thể tiếp nhận các thông tin sự thật và cân bằng cho cuộc thảo luận công khai;

- Quyền và nghĩa vụ của người dân - quyền con người được tôn trọng và thực hiện trách nhiệm của họ.

Quản trị như là một nhóm riêng biệt trong những điểm nổi bật của MAP nhấn mạnh tầm quan trọng đối với sự tiến bộ của quốc gia. Nó cũng phản ánh một xu hướng phát triển quốc tế cho thấy tầm quan trọng của quản trị. Ví dụ, các tài liệu kết quả của Hội nghị Rio+20 năm 2012 về Phát triển bền vững bắt đầu một quá trình toàn diện để phát triển tập hợp các mục tiêu phát triển bền vững [12]. Tại thời điểm viết bài, một nhóm công tác mở gồm 30 thành viên của Đại hội đồng Liên hợp quốc đang chuẩn bị một đề xuất về mục tiêu phát triển bền vững để xem xét tại kỳ họp thứ 68 của Đại hội đồng

Liên hợp quốc (tháng 9/2013 - tháng 9/2014). 17 mục tiêu được đề xuất, gồm có một mục tiêu "thực hiện một xã hội hòa bình và hòa nhập, tiếp cận sự bình đẳng cho tất cả loài người, và các tổ chức có khả năng hiệu quả." [13]

Đo lường tiến bộ trong lĩnh vực quản trị là quan trọng. Trình bày những tiến bộ trong quản trị về xu hướng cộng đồng và xu hướng quốc tế. Ví dụ, trong bản báo cáo năm 2014 đến các Bộ trưởng của Tổng thư ký của OECD, ông Angel Gurría, về việc OECD sẽ hỗ trợ các nỗ lực của các chính phủ để xây dựng các tổ chức hiệu quả, minh bạch và cởi mở để giúp khôi phục niềm tin của công chúng [14]. OECD cũng sẽ khởi động một nỗ lực toàn diện để thúc đẩy sự liêm chính và các biện pháp chống tham nhũng, thu thập dữ liệu tốt hơn về niềm tin công chúng, và giúp các chính phủ tăng cường hợp tác, minh bạch và độ tin cậy của quá trình lập pháp. Một nhóm tư vấn kỹ thuật về sự đo lường quản trị sẽ được thành lập để hỗ trợ các nỗ lực trên, và Úc mong muốn hỗ trợ bằng cách đóng góp các bài học kinh nghiệm từ quá trình tham vấn MAP.

6. Thừa nhận các lỗ hổng dữ liệu

Kết quả từ cuộc tham vấn MAP nêu bật những khoảng trống dữ liệu trong các bức tranh thống kê về tiến bộ xã hội. Trong khi phát triển các chỉ tiêu đo lường sự tiến bộ xã hội, các ABS nhận ra rằng có nhiều nguyện vọng không thể nào đo được vì nhiều lý do, như vậy sẽ vẫn là những khoảng trống dữ liệu cho đến khi có dữ liệu phù hợp thay thế.

Khoảng trống dữ liệu duy trì trong khung tiên bộ là rất quan trọng. Trong khi các chủ đề có thể không đo được và do đó người đọc có thể đánh giá xem sự tiến bộ trong chủ đề đang được thực hiện, nó

vẫn là quan trọng đối với hình ảnh của sự tiên bộ như một tổng thể, và nguyện vọng vẫn tồn tại như một mục tiêu để hướng tới.

ABS nêu bật những khoảng trống dữ liệu trong MAP cho một số lý do. Nêu bật những khoảng trống dữ liệu hiển thị một bức tranh hoàn chỉnh trong những chủ đề được xác định bởi người Úc là quan trọng đối với sự tiên bộ của quốc gia. ABS công bố lỗ hổng dữ liệu phải được minh bạch về những gì người Úc nói là quan trọng đối với sự tiên bộ, thậm chí nếu các khu vực này không thể hoặc không đo lường được. ABS cũng công bố khoảng trống dữ liệu để báo hiệu về sự phát triển dữ liệu trong tương lai có thể cần thiết để tìm ra các biện pháp thích hợp để phát triển các khu vực này, để cung cấp một cái nhìn toàn diện về sự tiên bộ trên tất cả các lĩnh vực quan trọng.

Kết luận

Khi thế giới tập trung vào việc xây dựng tập hợp các mục tiêu phát triển bền vững, kinh nghiệm của ABS với ý kiến của người dân về những gì quan trọng nhất và biến những kết quả tham khảo thành một khuôn khổ đo lường có thể cung cấp những bài học có giá trị.

MAP không có ý định như là một sản phẩm được quốc tế áp dụng. Đó là một khuôn khổ để đánh giá liệu cuộc sống ở Úc đã tốt hơn, dựa trên những gì người Úc xác định là quan trọng đối với họ vì sự tiên bộ của quốc gia. Nó không thể được giả định cho người dân ở các quốc gia khác cũng có giá trị các nguyện vọng được xác định trong khung MAP

Tuy nhiên, MAP có giá trị cho những quốc gia khác muốn đưa ra một khuôn khổ đo lường, hoặc để đo lường sự tiên bộ xã hội và sự thịnh vượng. Kinh

nhệm MAP cho các nhà hoạch định chính sách hiểu biết sâu sắc về tiên bộ xã hội và đo lường nó trong bối cảnh một quốc gia cụ thể. Các nguyện vọng MAP có thể truyền cảm hứng và đóng góp vào cuộc thảo luận về các nguyện vọng hay mục tiêu quốc tế, những gì họ có thể hoặc nên có và làm thế nào họ có thể hoặc nên được diễn đạt. Các chỉ tiêu được xác định bởi chuyên gia thống kê ABS cũng góp phần không nhỏ như là ví dụ cho cách phác họa một bức tranh thống kê về các chủ đề khác nhau, và thông qua các ống kính khác nhau, cho phép đánh giá về tiên độ. Các phát hiện từ cuộc tham vấn MAP phù hợp với Chương trình nghị sự về các mục tiêu phát triển bền vững và sau năm 2015. Ví dụ, có sự trùng lặp giữa các nguyện vọng được xác định trong cuộc tham vấn MAP và các mục tiêu được đề xuất của Nhóm công tác mở Liên hợp quốc. Các chủ đề mục tiêu phát triển bền vững mới đã làm nổi bật bản chất của các nguyện vọng MAP. Các mục tiêu và ưu tiên có thể khác nhau giữa các quốc gia và khu vực, sự trùng lặp chứng tỏ rằng các nguyện vọng MAP có liên quan phổ quát.

Nhiều bài học kinh nghiệm và những phát hiện quan trọng của MAP có thể đóng góp vào sự phát triển sau năm 2015. Sự xuất hiện của quản trị như là một tên nhóm cấp cao của sự tiên bộ tạo ra tiếng vang với xu hướng quốc tế trong việc đo lường sự tiên bộ. Nhận định các khoảng trống dữ liệu quan trọng đối với bức tranh hoàn chỉnh về tiên độ cũng có thể ảnh hưởng các mục tiêu được trình bày như thế nào khi không thể đo lường được và việc xem xét tiên độ môi trường từ góc độ xã hội cũng có thể tìm hiểu về ảnh hưởng của các mục tiêu phát triển bền vững đến sự thịnh vượng của nhân loại.

Tài liệu tham khảo

- [1] Australian Bureau of Statistics, Measures of Australia's Progress, 2013, cat. no. 1370.0
- [2] Australian Bureau of Statistics, Measures of Australia's Progress: Aspirations for our nation - A conversations with Australians about progress, 2012, cat. no. 1370.0.55.002
- [3] Gemma Van Halderen and Serhat Turut, Australian Bureau of Statistics, Measuring what matters: Can National Statistical Organisations embrace social media?, Statistical Journal of the IAOS, 29:3, IOS Press, 2013
- [4] Australian Bureau of Statistics, Information Paper: Measures of Australia's Progress Proposed Statistical Indicators, Structure of the framework, 2013, cat. no. 1370.0.55.003
- [5] Robert Watson, Dave Griggs, John Thwaites, TahlKestin and Kim McGarth, A proposal for sustainable development goals and targets for Australia, Draft Outcomes Document, Monash Sustainability Institute: Monash University, 2014
- [6] Australian Bureau of Statistics, Measures of Australia's Progress: Aspirations for our nation - A conversations with Australians about progress, 2012, cat. no. 1370.0.55.002
- [7] Australian Bureau of Statistics, Information Paper: Measures of Australia's Progress Proposed Statistical Indicators, Structure of the framework, 2013, cat. no. 1370.0.55.003
- [8] Millennium Ecosystem Assessment (MA), Ecosystems and Human Well-Being: Synthesis, Island Press, Washington, 2005, p40
- [9] United Nations Statistics Division, Systems of Environmental-Economic Accounting: Central Framework, 2012
- [10] United Nations Statistical Division, Framework for the Development of Environment Statistics, 2013
- [11] Australian Bureau of Statistics, Completing the Picture – Environmental Accounting in Practice, 2012, cat. no. 4628.0.55.001
- [12] United Nations Conference on Sustainable Development (UNCSD). The Future We Want–Zero Draft of the Outcome Document, 2011
- [13] United Nations Department of Economic and Social Affairs, Open Working Group, Zero Draft: Introduction and Proposed Goals and Targets on Sustainable Development for the Post2015 Development Agenda, 2014
- [14] OECD, Secretary-General's Report to Ministers, OECD Publishing, 2014